



Midlothian Community Email - April 2023



[Español](#)

Desde el Escritorio del Alcalde L'Heureux

Dear Residents,

Queridos residentes,

Me complace anunciar que la Trustee Crowley y nuestro personal del Village publicarán ahora también la versión en español del boletín informativo. Por favor pongan atención al enlace en la parte superior derecha de este boletín el cual proporciona una copia en español de este.

Estamos oficialmente en primavera y el clima se está calentando. Estoy deseando poder pasar más tiempo al aire libre y plantar nuestro jardín. También espero visitar el nuevo intercambio de semillas en la Biblioteca de Midlothian y el 11º Paseo Anual por los Jardines en el Village. (Información adicional más abajo en la sección Sucediendo alrededor de la Ciudad).

Tuvimos una gran celebración por el Cumpleaños 96º de Midlothian el Sábado 18 de Marzo. Me alegró mucho ver a muchos residentes pasar para celebrar y ver el fantástico trabajo que los voluntarios de la Sociedad Histórica han hecho para rejuvenecer el edificio. La historia de nuestra ciudad es rica y ahora se exhibe de manera hermosa.

También estoy a la espera del "Senior Prom", evento organizado en conjunto por nuestro Comité de Eventos y el Midlothian Park District, este 20 de Mayo de 5-8pm en el Midlothian Park District.

Finalmente, Public Works está llevando a cabo nuestro Día de limpieza anual y reciclaje de electrónicos el 29 de Abril.

Les deseo a usted y a su familia una Feliz Pasua,

Alcalde Gary L'Heureux

Desde la Junta de Trustees



Fondos Distributivo del Gobierno Local (LGDF) Actualización de la hoja informativa LGDF

La Trustee Crowley reportó que la pérdida de ingresos en Midlothian desde que el Estado comenzó a recortar el porcentaje de LGDF ha sido aproximadamente 9.5 millones de dólares.

Ella pidió que todos los oficiales del Village apoyen los esfuerzos del IML y SSMM para hacer que el Estado comience a incrementar los porcentajes de LGDF en el presupuesto SFY (State Fiscal Year) 2024, completando para esto la declaración de testigos.

Adicionalmente, ella solicita que todos los residentes contacten a sus legisladores locales y les pidan apoyar el incremento del LGDF para el presupuesto SFY 2024.

[Find your Elected State Officials](#)



Presupuesto 2024 del Village

El Trustee Killelea y la Trustee Crowley estuvieron muy complacidos de reportar que el Village Board espera aprobar el presupuesto para el año fiscal 2024 antes de finalizar el actual año fiscal, el cual termina en Abril 30 2023. Gracias a todos los jefes de departamento en especial a nuestra Director de Finanzas Redmond y a la Tesorera Britton por su gran trabajo para balancear el presupuesto. Como resultado, el Village es capaz de proveer sus servicios más urgentes.

[View the Draft 2024 Budget](#)

Nuevo Camión de Bomberos

El Trustee Burbatt menciono que Midlothian pronto completara la orden para la compra de un nuevo camión de bomberos. Tomará aproximadamente dos años antes de que este llegue. El camión existente que se estará



reemplazando cumplirá 27 años de antigüedad. El nuevo camión sera pagado con el fondo para equipos creado por la Junta.

Actualización de People's Bank

La Trustee Caveney reportó que People's Bank se ubicara temporalmente en Mid Oak Plaza, 4824 W 148th St. mientras completan la remodelación de su local actual.



Lead Service Line Replacement

IEPA Programa de Reemplazo de las Líneas de Servicio de Plomo

El 15 de marzo, el Trustee Hille informó que el Programa de Reemplazo de las Líneas de Servicio de Plomo en el que Public Works y Robinson Engineering han estado trabajando. Este programa cubrirá el costo del reemplazo de la línea de servicio hasta la conexión con la casa para aproximadamente 600 hogares en Midlothian. Este programa tiene el potencial de ahorrar a los dueños de casa hasta \$10,000 en caso de que se les requiriera reemplazar las líneas a ellos mismos.

El 22 de Marzo el Village Board aprobó la participación en este programa.

Bienvenidos a Midlothian

**SHOP LOCAL
EAT LOCAL
SPEND LOCAL
ENJOY LOCAL**

Por favor únase al Village Board en dar la bienvenida a los siguientes negocios nuevos en la ciudad

¡Compre Local!

Lucero Pérez es la propietaria de **L&M Flowers**, ubicado en 3834 147th St, Suite I. Desde esta oficina se maneja el reparto y recojo de flores frescas..

¡Este atento a nuevos Negocios viniendo a nuestra ciudad en el 2023!

Departamento de Policía

Mantengamos a Nuestros Niños Seguros

Esperamos la llegada del buen clima y pasar más tiempo al aire libre. Por favor obedezca las leyes de tráfico y los límites de velocidad, nuestros niños dependen de ello.

Si está teniendo problemas de tráfico en su vecindario por favor llene la forma de tráfico que se muestra abajo. Esta también se encuentra en la página web del Village.



Traffic Complaint Form



Viene pronto la Gran Inauguración

Esperamos que haya tenido la oportunidad de pasar por la nueva estación de policía. El equipo de construcción está adelantado en el calendario. Planeamos tener un Open House y anunciaremos la fecha tan pronto el trabajo esté completo. ¡Esperamos que nos puedan acompañar!



Departamento de Bomberos

Consejo de Seguridad

El clima se va calentando y la gente empieza a pasar más tiempo al aire libre. Cada año, miles



de incendios se producen en los hogares en todo el país, causando daños, lesiones e incluso la muerte. Pero con algunas simples precauciones, se puede ayudar a proteger tu casa y a tu familia de los devastadores efectos de un incendio. Por favor sigue el enlace de abajo para algunos consejos contra incendio y EMS (Servicios Médicos de Emergencia).

[Click for Safety Link](#)

Departamento de Edificaciones



Información de Permisos

- Obtener un permiso de construcción para trabajos que se realicen en su propiedad es la mejor manera de asegurarse de que el trabajo será ejecutado de acuerdo con los códigos y en condiciones de seguridad. Si usted recibió un permiso de construcción dentro de los últimos dos años, por favor asegúrese de llamar al Building Department al 708-385-8642 para programar una inspección del trabajo de manera que los registros de su permiso queden cerrados.
- Si usted advierte trabajos siendo realizado dentro del Village sin un permiso de construcción, por favor contacte al Building Department al 708-385-8642.
- **El Building Department tiene disponible actualmente dos oportunidades de trabajo, un Building Inspector II a tiempo completo, y un Code Enforcement Officer a tiempo parcial.** Por favor visite el portal web del Village para más información.

Oficina de Atención al Cliente

MARS Day

¡La primavera ha llegado, lo que significa que es tiempo para la limpieza de primavera! La limpieza de Primavera es una buena forma de prepararse si estás planeando un Garage Sale.

Nuestro Garage Sale para todo el Village se llevará a cabo el Sábado 6 de Mayo y no se



requiere de un permiso.

[Sign up for MARS Day](#)



Desfile del Día de Independencia

Únete a nosotros por nuestro 13º Desfile del Día de Independencia a celebrarse el Sábado, 1º de Julio del 2023.

[13th-Annual-Independence-Parade](#)

Feliz 96º Cumpleaños Midlothian



Sucediendo alrededor de Midlothian

Proximos Eventos- Haga Click aqui para la Lista Completa

2023 Midlothian Spring Clean-Up

Make a difference in YOUR community!

Come out and help
clean up our Village



SATURDAY, APRIL 29TH

**Meet at 8:30am @ the
PUBLIC WORKS GARAGE**



Juice, coffee & donuts will be provided in the morning.

Electronic recycling will be available from 9:00—11:00 AM for MIDLOTHIAN RESIDENTS only, with a Midlothian vehicle sticker: in the Metra lot adjacent to Public Works. First come, first served.



**Local vendors will provide
lunch at PW following
clean-up**



FOR MORE INFORMATION CONTACT

Trustee Kathy Caveney

kcaveney@villageofmidlothian.org

708-691-4836

Nuevo Banco de Semillas en la Biblioteca de Midlothian

¡Nuevo! El Banco de Semillas abre el 1º de Abril en la Biblioteca Pública de Midlothian



¿Quieres intentar plantar un jardín, una flor o vegetal nuevo este año? Recoge algunos paquetes de semillas en nuestro Banco de Semillas. Cada sobre de semillas viene con instrucciones para sembrar.

¿Tuviste una cosecha exitosa? Comparte tus semillas con los demás trayéndolas a nuestro Checkout Desk. ¿No estás seguro como obtener las semillas? Mantente atento a la nueva programación de la Biblioteca.

¿Quieres convertirte en voluntario del Banco de Semillas? Contacte a Katie Jalbert en kjalbert@midlothianlibrary.org o llame a la Biblioteca y pregunta por Katie.

Click here to go to the Midlothian Library add Seed Library



MIDLOTHIAN
PARK DISTRICT

Midlothian Park District Celebrando 70 años

Mire todos los excelentes programas que ofrece el Midlothian Park District.

[Spring/Summer Brochure](#)

Los Fabulosos 50's Senior Prom

Auspiciado por el Comité de Eventos de Midlothian y Midlothian Park District

Join us for a



Fabulous 50's Senior Prom

Saturday, May 20, 2023

5:00 - 8:00PM

**Midlothian Park District's Athletic & Recreation Center
14500 S. Kostner Ave., Midlothian**

\$8.00 Resident/\$10.00 Non-Resident

**Tickets on sale until May 12 and can be purchased at
Midlothian Park District or at the Village of Midlothian**

Fee includes music, food and prizes!



**Event co-sponsored by the
Midlothian Park District and the
Events Committee of the Village
of Midlothian**

CALLING ALL VOLUNTEERS!

If you are interested in volunteering for The 2023 Independence Day Parade, email Trustee Sandi Crowley at scrowley@villageofmidlothian.org

Saturday, July 1, 2023



**Email Trustee
Crowley**

M I D L O T H I A N
Beautification
Committee

11th Annual Garden Walk

Sunday, July 16, 2023

10:00am -4:00pm

Rain or Shine

Garden Walk tickets are **\$10.00** per person and can be purchased at the Village Green Gazebo located at 147th & Springfield. Maps to the homes will also be provided.



Garden Art vendors will also be showcased during ticket sales on the Village Green.

For Additional Information Contact:
Barb Killelea @ 708-710-8086

El Village tiene oportunidades de Voluntariado

Comite de Policia Comunitaria y Seguridad - Contacte a la Trustee Crowley vía crowley@villageofmidlothian.org

Comite de Embellecimiento - Contacte al Trustee Killelea vía dkillelea@villageofmidlothian.org

Comite de Eventos - Contacte a la Trustee Johnson vía johnson@villageofmidlothian.org

Sociedad Historica - Contacte vía Clerk Moskal vía amoskal@villageofmidlothian.org

Comite de Desarrollo Económico - Contact Trustee Caveney at kcaveney@villageofmidlothian.org



Distritos Escolares que sirven a los Estudiantes de Midlothian



[Link to Elementary School District 143](#)

[Link to Bremen High School District 228](#)

[Link to School District 142 \(Midlothian residents living west of Kenton\)](#)

COPIAS IMPRESAS DE ESTE BOLETIN ESTAN DISPONIBLES EN EL VILLAGE HALL



**Village of
MIDLOTHIAN Illinois**

Email
Us

Village Of Midlothian

14801 S. Pulaski Rd
Midlothian, IL 60445
708-389-0200



Share This Email



Share This Email



Share This Email

Sign up for future E-mails

Visit our Website

Sign up for Eye-On-Water

Village of Midlothian | 14801 Pulaski Road, Midlothian, IL 60445

[Unsubscribe scrowley@villageofmidlothian.org](#)

[Update Profile | Constant Contact Data Notice](#)

Sent by scrowley@villageofmidlothian.org in collaboration with



Try email marketing for free today!

